

VIDEOKIT Serie

 **VIDEX**

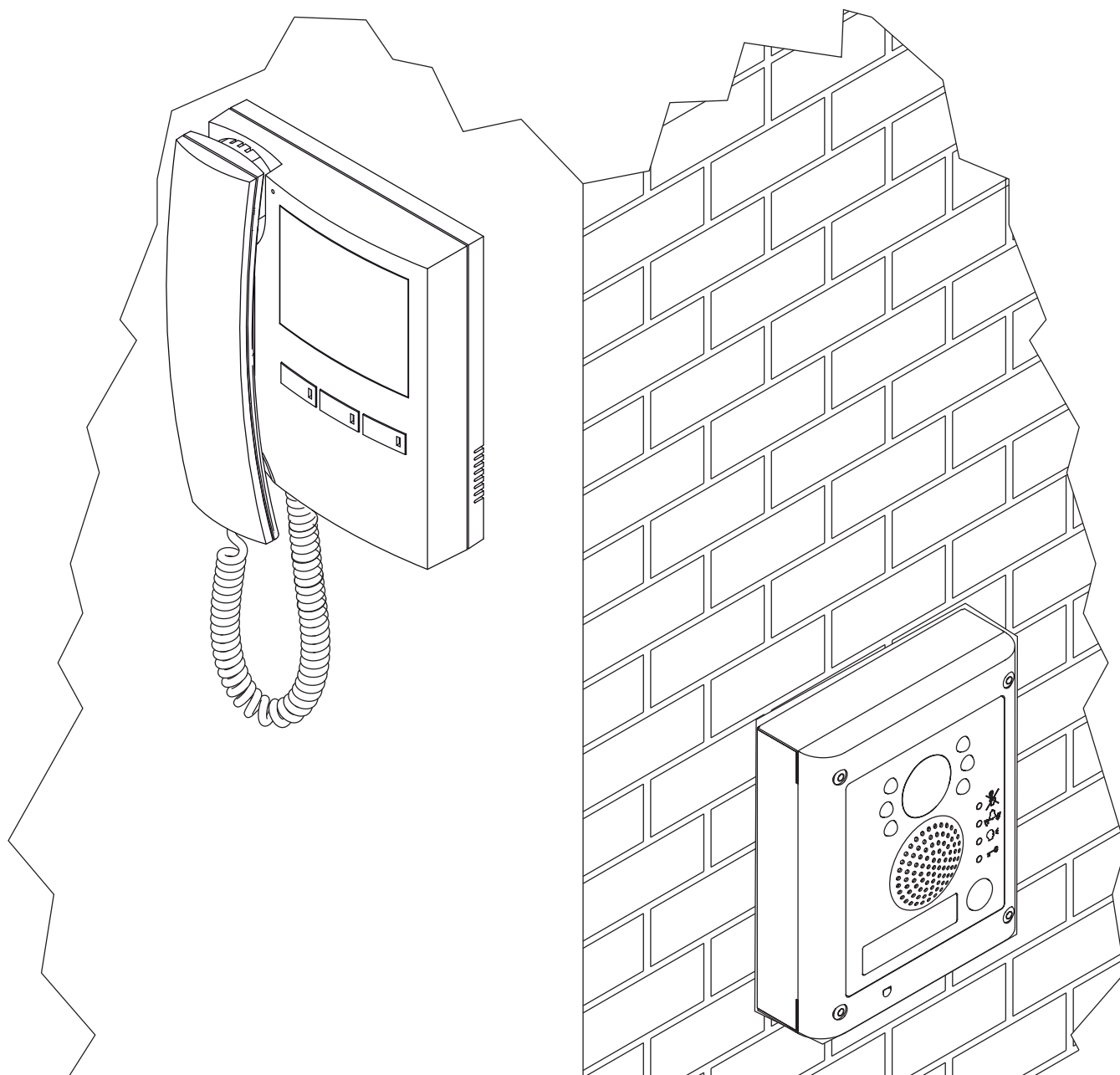
**CVK4K**

3600 Series

 **VIDEX**

Series VIDEOKIT

## Mono-familiari e Bi-familiari One Way, Two Way



## Norme Tecniche Owner's Manual

**Si raccomanda**

di far installare il presente dispositivo esclusivamente da personale qualificato.

**Videx Electronics S.p.A.**

Via del Lavoro, 1 63024 Monte Giberto (AP) - Italy

Phone +39 0734 631669 - Fax +39 0734 632475

E-Mail [info@videx.it](mailto:info@videx.it) - Web: [www.videx.it](http://www.videx.it)

**We recommend**

*This equipment is installed by a  
Competent Electrician, Security or  
Communications Engineer.*

## CVK4K, CVK4K-S

Videokit Monofamiliare con videocitofono e telecamera a colori

I videokit della serie CVK4K fanno parte di una nuova linea che utilizza il posto esterno con design Serie 4000. Il videocitofono fornito a corredo è Serie 3600 in una versione espressamente progettata per questa linea di videokit. L'unità di ripresa ha le dimensioni di un modulo della Serie 4000 ed è corredato dal relativo supporto da incasso (CVK4K) o superficie (CVK4K-S) in base alla versione del kit.

Grazie all'impiego della tecnologia a microprocessore sia nel modulo portiere elettrico - unità di ripresa che nel videocitofono, i kit di questa linea offrono numerose funzioni innovative tra le quali troviamo:

- Segnalazioni acustiche e visive in merito al funzionamento del sistema in aiuto degli utenti diversamente abili;
- Possibilità di utilizzo della serratura tramite relè a contatti puliti o scarica capacitiva;
- Possibilità di collegare un pulsante per l'apertura diretta della porta d'ingresso;
- Possibilità di programmazione dei tempi d'apertura porta e conversazione;
- Possibilità di collegare fino a 4 ingressi con l'ausilio di relè d'asservimento Art.506N;
- Predisposizione per il collegamento del modulo display Art.4820 e del lettore chiavi di prossimità stand-alone Art.4850;
- Possibilità di programmare il numero di squilli da un minimo di 2 ad un massimo di 8;
- Ingresso per chiamata di piano-locale;
- Possibilità di monitorare lo stato d'apertura-chiusura della porta tramite apposito LED presente sul videocitofono (è richiesto un conduttore addizionale dalla porta verso il videocitofono);
- Possibilità di programmare la funzione privacy da un minimo di 15 minuti ad un massimo di 8 ore;
- Predisposizione per il collegamento facilitato di un citofono in parallelo (max 2 indipendentemente dal numero di videocitofoni in parallelo);
- Possibilità di collegare fino a 4 videocitofoni in parallelo con funzione di intercomunicazione;
- Auto-accensione selettiva in caso di più ingressi;
- Brandeggio telecamera regolabile sia verticalmente che orizzontalmente con un'escursione massima di 10°.

Il kit comprende:

- 1 Unità di ripresa **Art.4833-1/Colour**. L'unità incorpora una telecamera a colori CCD autofocus di alta qualità, i LED d'illuminazione a luce bianca, la circuiteria di amplificazione audio e il portiere elettrico con un pulsante di chiamata;
- 1 Supporto da incasso ad 1 modulo **Art.4851** (nella versione da superficie CVK4K-S questo articolo è rimpiazzato dalla relativa scatola da superficie Art.4881);
- 1 Art.3656 Videocitofono a colori con monitor LCD TFT da 3.5", pulsanti di "auto-accensione", "apri-porta/intercomunicazione" e "privacy/rifiuto chiamata/servizio", LED "monitor on", "door open" e "privacy on" e chiamata tramite nota elettronica con volume regolabile su 3 livelli. Controlli: saturazione e luminosità immagine. Completo di supporto per l'installazione a parete Art.5980.;
- 1 Trasformatore di alimentazione **Art.850K** (Cont. DIN 5 Moduli tipo A).

## CVK4K, CVK4K-S

One way videoki with Colour videophone and camera

The CVK4K series is a new range of videokits that use the 4000 series external door station and the 3600 series videophone which is specific for this range of videokit. The camera / audio unit is the size of a single 4000 series module and is available in either flush (CVK4K) or surface (CVK4K-S) mounting versions. As a result of using microprocessor technology in the door panel and videophone, a number of additional features have been added to enhance the operation of the videokits and give greater feedback to the visitor and user.

- Disability friendly, visual and acoustic signals from the door panel to inform the visitor of call status (call made, ringing, speak, door open).
- Programmable door open and conversation time.
- Expandable to 4 entrance panels (requires an additional relay Art.506N for each entrance panel).
- Connections for a push to exit button.
- Two methods of operating the electric lock:- 1) Dry contact relay, 2) capacitor discharge 12Vdc output.
- Facility for the connection of a codelock Art.4800, display module Art.4820, stand-alone proximity reader Art. 4850 or stand-alone biometric reader Art. 4821 etc.
- Programmable number of call tone rings from 2 to a maximum of 8.
- Input for local door bell push button.
- Programmable timed privacy function from 15 minutes to a maximum of 8 hours.
- Door open status LED (additional wire required from the door to the videophone)
- Up to 4 videophones can be connected in parallel, all with intercommunication facility.
- Videophones can have a maximum of two additional audio telephone handsets connected in parallel.
- Camera recall on all systems, with selective recall on systems with multiple entrances.
- Door panel camera can be adjusted horizontally and vertically (10 degrees).

The kit comprises of.

- 1 Camera unit **Art.4833-1/Colour**. The unit includes a high quality colour CCD camera with auto iris lens, white LEDs for illumination, audio amplifiers and one button speaker unit;
- 1 Module front support with flush mounting box **Art.4851** (the surface version of the kit CVK4K-S includes the relevant surface mounting box Art.4881);
- 1 Art.3656 3600 Series Videophone with 3.5" colour TFT flat monitor, "door open/intercommunicating call", "camera recall" and "Privacy on/Call reject/Service" push button plus "on" and "door open" LEDs\* and one "privacy on" LED. Electronic call tone with 3 level adjustable volume. Controls: picture hue and brightness. Complete with wall mount support Art.5980.;
- 1 Power transformer **Art.850K** boxed in 5 Module A Type DIN BOX.

## CVKC4K, CVKC4K-S

Videokit Monofamiliare a colori più tastiera digitale

Come i kit CVK4K e CVK4K-S ma con supporto a 2 moduli da incasso **Art.4852** o da superficie **Art.4882** e modulo tastiera digitale a codice stand-alone **Art.4800**. L'utente può aprire la porta digitando l'apposito codice tramite la tastiera.

## CVKC4K, CVKC4K-S

One way colour videokit plus a codelock module

As CVK4K and CVK4K-S but with flush box **Art.4852** or surface box **Art.4882** and stand-alone codelock module **Art.4800**. The user can open the door from outside by typing the relevant access code into the keypad.

## CVKX4K, CVKX4K-S

Videokit Monofamiliare a colori più lettore di chiavi di prossimità

Come i kit CVK4K e CVK4K-S ma con supporto a 2 moduli da incasso **Art.4852** o da superficie **Art.4882**, modulo lettore chiavi di prossimità stand-alone **Art.4850** e 3 chiavi di prossimità in formato card **Art.955/C**. L'utente può aprire la porta avvicinando la propria chiave di prossimità al lettore.

## CVKX4K, CVKX4K-S

One way colour videokit plus a proximity key reader module

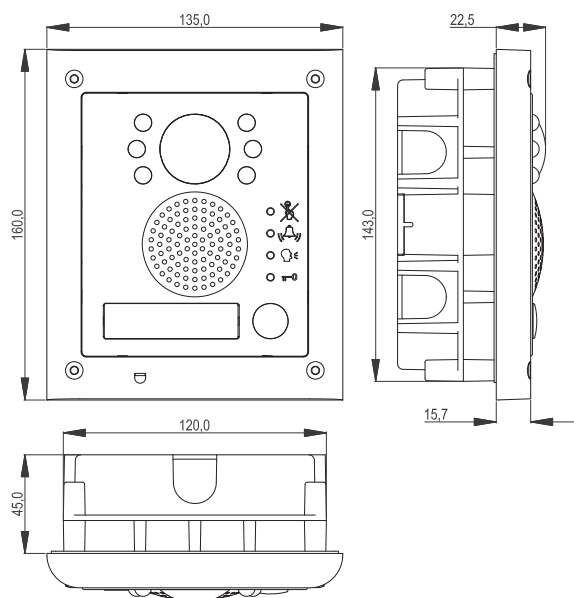
As CVK4K and CVK4K-S but with flush box **Art.4852** or surface box **Art.4882**, stand-alone proximity keys reader module **Art.4850** and 3 proximity keys card format **Art.955/C**. The user can open the door from the outside by simply presenting a card/fob to the external reader.

MARCATURA 

La marcatura CE di conformità indica che il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive della Comunità Economica Europea in vigore (in particolare quelle 73/23/CEE e 93/68/CEE e Compatibilità elettromagnetica 89/336) ad esso applicabili. La marcatura CE, apposta sui prodotti dal fabbricante (o da un suo mandatario) sotto la propria responsabilità, è stata creata con l'intento di eliminare gli ostacoli alla circolazione dei prodotti all'interno degli Stati membri dell'Unione Europea armonizzando diverse normative a carattere nazionale.

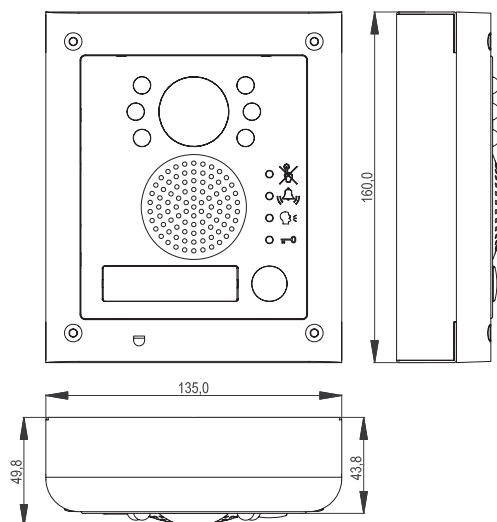
 MARKING

CE conformity marking indicates that the product respects the requirements of the applicable European Community Directives in force (specifically 73/23/EEC, 93/68/EEC and the Electromagnetic Compatibility Directive 89/336). CE marking is applied by the manufacturer (or party delegated to do so by the manufacturer) under their own responsibility. It was created to eliminate obstacles to the circulation of products in European Union Member States by harmonising different national standards.



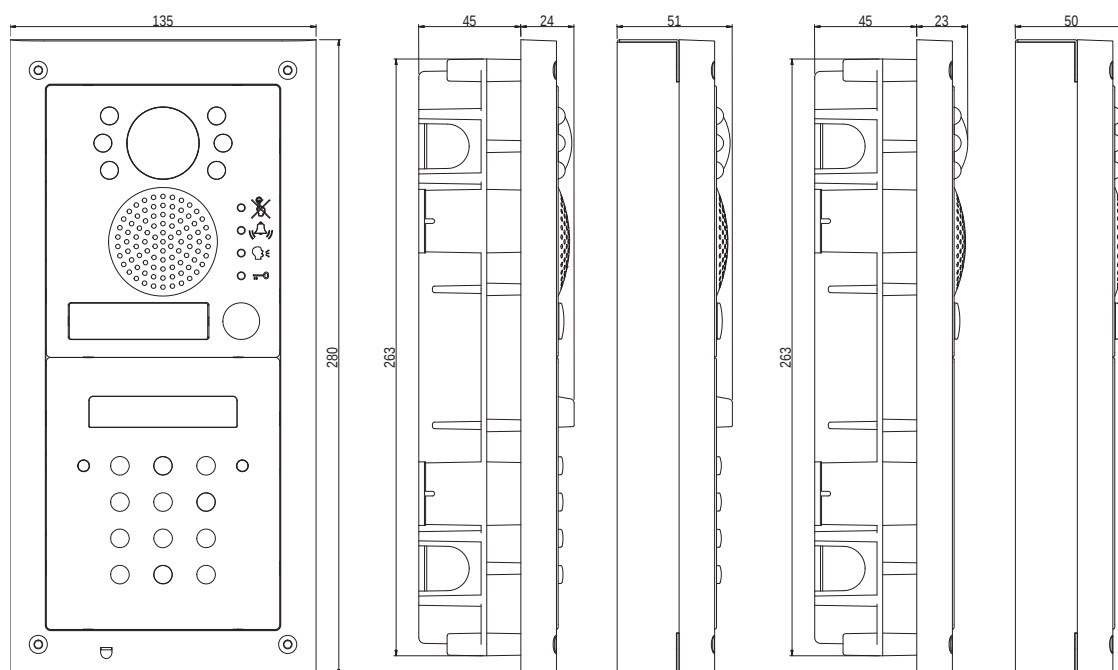
**CVK4K**

***Flush Door Station***  
**Posto Esterno da Incasso**



**CVK4K-S**

***Surface Door Station***  
**Posto Esterno da Superficie**



**CVKC4K**  
**CVKX4K**

**CVK4K**

**CVKX4K**

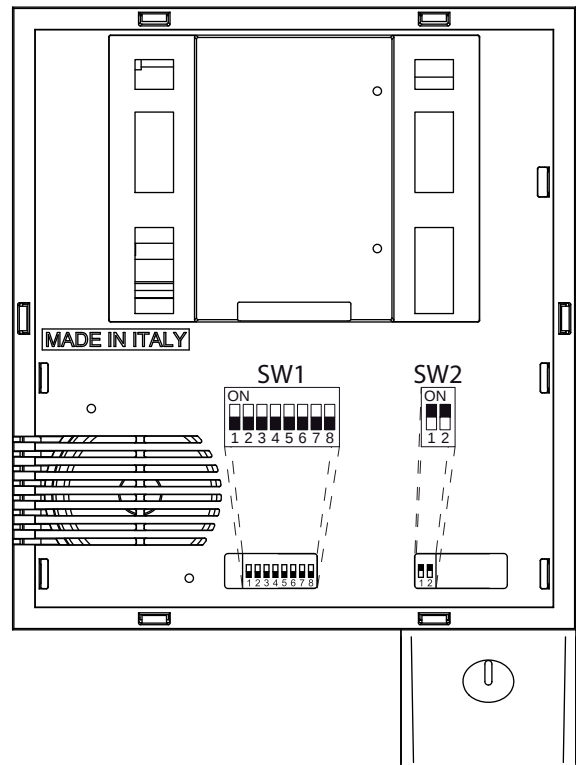
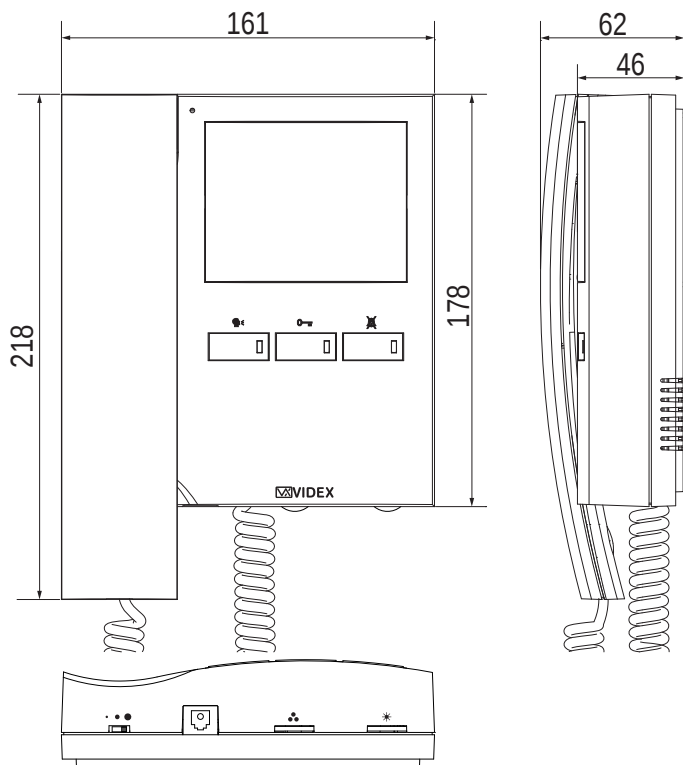
Tutti i videokit indicati di lato sono disponibili anche in versione bi-familiare con 2 videocitofoni, 2 trasformatori e unità di ripresa a 2 pulsanti Art.4833-1D/Colour: CVK4K-2, CVK4K-2S, CVK4K-2S, CVKC4K-2, CVKC4K-2S, CVKX4K-2, CVKX4K-2S. *All videokit above are available in two button version with 2 videophones, 2 power transformers and camera unit with 2 call push buttons Art.4833-1D/Colour: CVK4K-2, CVK4K-2S, CVKC4K-2, CVKC4K-2S, CVKX4K-2, CVKX4K-2S.*

## VIDEOCITOFONO SERIE 3600

Pulsanti, LED, Controlli, Impostazioni e Segnali

## VIDEOPHONE 3600 SERIES

Push Buttons, LEDs, Controls, Settings & Signals



### Pulsanti

Pulsante di auto-accensione.  
Sollevare la cornetta e premere il pulsante (una volta per il posto esterno 1, due volte per il posto esterno 2 e così via fino a 4 ingressi): il relativo LED si accende insieme al monitor che mostra il video proveniente dall'esterno. La fonia verso l'esterno è attiva ed è possibile aprire la porta premendo il pulsante chiave .

Pulsante apri-porta. Con la cornetta sollevata a seguito di una risposta o a seguito di una auto-accensione, premere questo pulsante per aprire la porta. Se il morsetto 14 del relativo LED è opportunamente collegato, il LED resta acceso fino a quando resta accesa la porta.

Pulsante "privacy" ON-OFF / Servizio

- In stand-by, questo pulsante attiva (LED acceso)/disattiva (LED spento) la funzione "privacy", in ogni caso la funzione si disattiva automaticamente allo scadere del tempo programmato. Con il servizio attivo il videocitofono non riceve le chiamate.
- Durante la conversazione, premendo questo pulsante si attiva la relativa uscita open collector sul morsetto "17". L'uscita è attiva fino a quando il pulsante resta premuto.

### Push Buttons

Camera recall button.

Pick up the handset then press the button (Press once for door/gate 1, twice for 2 and so on up to a maximum of 4 entrances): the relevant LED switches ON and the monitor switches on showing the video coming from the door panel.

The speech lines are active and you can open the door by pressing the key button .

Door open button. With the handset lifted and speech lines open to the entrance panel, press this button to open the door. If the terminal 14 is properly connected the relevant LED remains switched ON until the door is closed.

Privacy ON-OFF button / Service.

- When the system is in stand-by, the pressing of this button activates (LED switched on) or disables (LED switched off) the "privacy" service. The service is automatically disabled when the programmed privacy time expires. When the service is enabled the videophone does not receive calls.
- During a conversation, the pressing of this button activates the relevant output (open collector) on terminal "17". The output is enabled until the button is released.

### LED

LED ON: è acceso quando il videocitofono è in funzione

DOOR OPEN LED: può essere utilizzato per qualsiasi genere di segnalazione (di norma lo stato di apertura/chiusura della porta). Richiede una connessione adeguata al tipo di segnalazione

PRIVACY ON/OFF LED:

- Quando il videocitofono è in stand-by segnala lo stato di attivazione (acceso) /disattivazione (spento) del servizio privacy;
- Quando il videocitofono è in funzione questo LED si accende per tutto il tempo che il pulsante resta premuto.

### LEDs

ON LED: switched ON when the videophone is operating

DOOR OPEN LED: can be used to indicate the status of a door or gate. It requires a switched 12Vdc connection to terminal 14.

PRIVACY ON/OFF LED:

- When the videophone is in stand-by, this LED signals the privacy service status (ON = service enabled, OFF = service disabled) ;
- When the videophone is active, this LED indicates the activation of the output on terminal 17.

### Controlli

Regolazione Volume nota dichiarata (3 Livelli)

Regolazione Colore

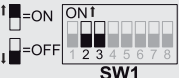
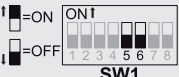
Regolazione Luminosità

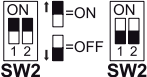
### Controls

• • • Call tone volume control (3 levels)

• • • Hue control

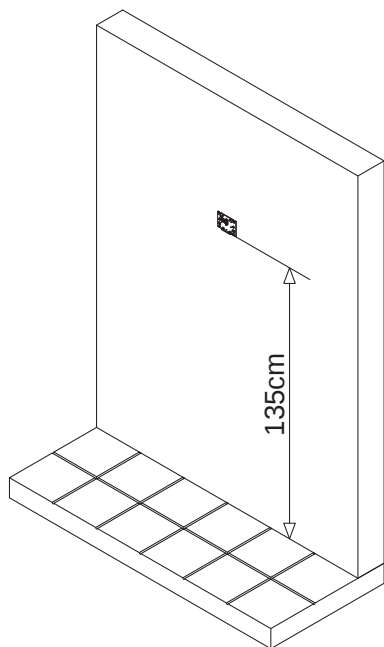
\* Brightness control

| Impostazioni (Dip-Switch)                                                                                                                                            |                                                                                          | Settings (Dip-Switches)                                                                                                                                          |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| L'impostazione del videocitofono viene eseguita tramite i 2 dip-switch accessibili dalla parte posteriore dello stesso.                                              |                                                                                          | The videophone setup is carried out by the 2 dip-switches accessible from the rear of the videophone.                                                            |  |
| DIP-SWITCH a 8 VIE (SW1)                                                                                                                                             |                                                                                          | 8 WAY DIP-SWITCH (SW1)                                                                                                                                           |  |
| <b>Switch 1</b> <b>Indirizzo d'Appartamento</b><br>OFF            1<br>ON             2                                                                              | <br>SW1 | <b>Switch 1</b> <b>Apartment Address</b><br>OFF            1<br>ON             2                                                                                 |  |
| <b>Switch 2,3</b> <b>Indirizzo Interno</b><br>OFF OFF      1<br>ON  OFF      2<br>OFF ON      3<br>ON  ON      4                                                     | <br>SW1 | <b>Switches 2,3</b> <b>Extension Address</b><br>OFF OFF      1<br>ON  OFF      2<br>OFF ON      3<br>ON  ON      4                                               |  |
| <b>Switch 4</b> <b>Intercomunicazione</b><br>OFF            tra i videocitofoni dei due appartamenti<br>ON             tra i videocitofoni dello stesso appartamento | <br>SW1 | <b>Switch 4</b> <b>Intercommunication</b><br>OFF            Between videophones of the two apartment<br>ON             Between videophones in the same apartment |  |
| <b>Switch 5,6</b> <b>Numero di squilli</b><br>OFF OFF      2<br>ON  OFF      4<br>OFF ON      6<br>ON  ON      8                                                     | <br>SW1 | <b>Switches 5,6</b> <b>Number of Rings</b><br>OFF OFF      2<br>ON  OFF      4<br>OFF ON      6<br>ON  ON      8                                                 |  |
| <b>Switch 7,8</b> <b>Durata Privacy</b><br>OFF OFF      15 minuti<br>ON  OFF      1 ora<br>OFF ON      4 ore<br>ON  ON      8 ore                                    | <br>SW1 | <b>Switches 7,8</b> <b>Privacy duration time</b><br>OFF OFF      15 minutes<br>ON  OFF      1 hours<br>OFF ON      4 hours<br>ON  ON      8 hours                |  |

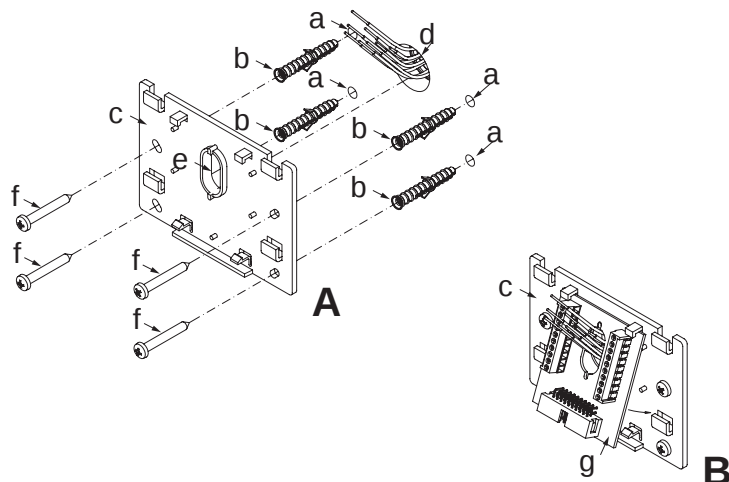
| DIP-SWITCH a 2 VIE (SW2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 2 WAY DIP-SWITCH (SW2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Il dip-switch a 2 vie serve per adattare l'impedenza del segnale video. L'impostazione di default è "ON" per entrambi gli switch (75 Ohm): in presenza di più videocitofoni collegati in parallelo (senza distributore video), gli switch devono rimanere entrambi ad "ON" solo per l'ultimo (in ordine di connessione) videocitofono, mentre per tutti gli altri devono essere impostati entrambi ad "OFF". |  | The two way dip-switch adjusts the impedance of video signal. The default setting is "ON" for both switches (75 Ohm): when there are more videophones in parallel connection (without video distributor) both switches must be "ON" only on the last videophone (looking at the connection order) while for all other videophones both switches must be set to "OFF". |  |
| <br>SW2      SW2                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |

| Compatibilità con la Serie 3600-5000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 3600-5000 Series compatibility                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'Art.3656, per quanto concerne il funzionamento standard, è perfettamente compatibile con i corrispondenti modelli serie 3600 e 5000. I morsetti di collegamento corrispondono esattamente in base al numero fatta eccezione per i morsetti che si riferiscono ai pulsanti di servizio o ai LED che in base al modello di videocitofono possono essere presenti o memp. | The 3656 videophone is fully compatible with the 3356, 3456 and the SL5456. All primary connections are the same but spare buttons and LED connections are different depending on the availability of these services on that model of videophone. |

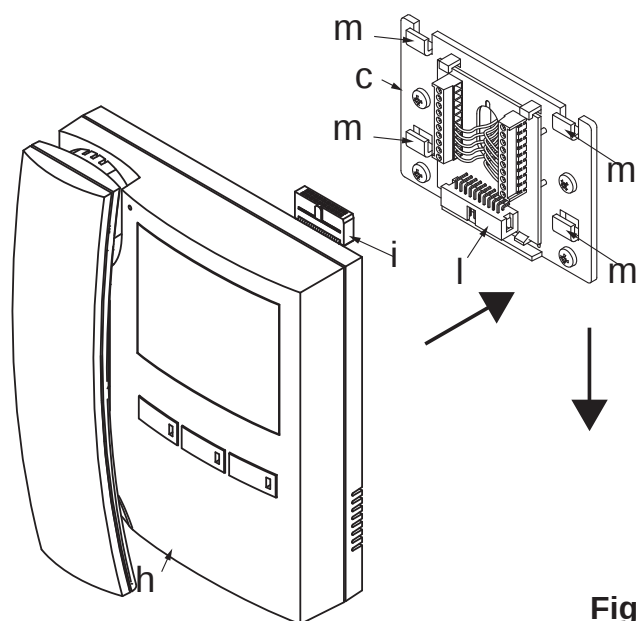
| Segnali sulla scheda di connessione                                                                                                                                         | Signals on connection board |                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uscita fonia proveniente dal microfono della cornetta e segnale dati (12V circa in stand-by, 5V circa in conversazione)                                                     | <b>1</b>                    | Speech line output from handset's microphone and data signal (About 12V in stand-by, about 5V in conversation)                                                                                                 |
| Ingresso fonia verso l'altoparlante della cornetta (12V circa in stand-by, 3V circa in conversazione)                                                                       | <b>2</b>                    | Speech line input toward the handset's loudspeaker (About 12V in stand-by, about 3V in conversation)                                                                                                           |
| Ingresso fonia verso l'altoparlante del citofono collegato in parallelo (12V circa in stand-by e 3V circa in conversazione)                                                 | <b>3</b>                    | Speech line input toward the loudspeaker of the parallel telephone (About 12V in stand-by, about 3V in conversation)                                                                                           |
| Segnale video bilanciato 1 sinc.-                                                                                                                                           | <b>4</b>                    | Balanced video signal 1 sync.-                                                                                                                                                                                 |
| Segnale video bilanciato 2 sinc.+                                                                                                                                           | <b>5</b>                    | Balanced video signal 2 sync.+                                                                                                                                                                                 |
| Ingresso d'alimentazione – riferimento di massa                                                                                                                             | <b>6</b>                    | Ground                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                             | <b>7</b>                    |                                                                                                                                                                                                                |
| Ingresso/Uscita 20Vdc (come ingresso 16÷20Vdc 0,5A – come uscita 20Vdc 0,5A max)                                                                                            | <b>8</b>                    | 20Vdc Input/Output (As input 16÷20Vdc 0,5A – as output 20Vdc 0,5A max)                                                                                                                                         |
| Ingresso d'alimentazione 24Vac 1A max                                                                                                                                       | <b>9</b>                    | 24Vac 1A max power input                                                                                                                                                                                       |
| Ingresso d'alimentazione 0Vac                                                                                                                                               | <b>10</b>                   | 0Vac power input                                                                                                                                                                                               |
| Uscita riferimento di massa citofono in parallelo                                                                                                                           | <b>11</b>                   | Output ground for parallel telephone                                                                                                                                                                           |
| Uscita tono di chiamata per citofono in parallelo                                                                                                                           | <b>12</b>                   | Output call tone for parallel telephone                                                                                                                                                                        |
| Ingresso comando apri-porta citofono in parallelo                                                                                                                           | <b>13</b>                   | Input for door-open command from parallel telephone                                                                                                                                                            |
| Ingresso 12Vdc per LED di segnalazione porta aperta                                                                                                                         | <b>14</b>                   | 12Vdc input for door-open LED                                                                                                                                                                                  |
| Ingresso per chiamata locale (5V stand by, 0V in funzione)                                                                                                                  | <b>15</b>                   | Local call input (5V in standby, 0V to trigger)                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                             | <b>16</b>                   |                                                                                                                                                                                                                |
| Uscita pulsante di servizio di tipo attivo basso abilitata dalla pressione del pulsante  | <b>17</b>                   | Service button (open collector) active low output. The button goes active when the  button is pressed during a conversation |



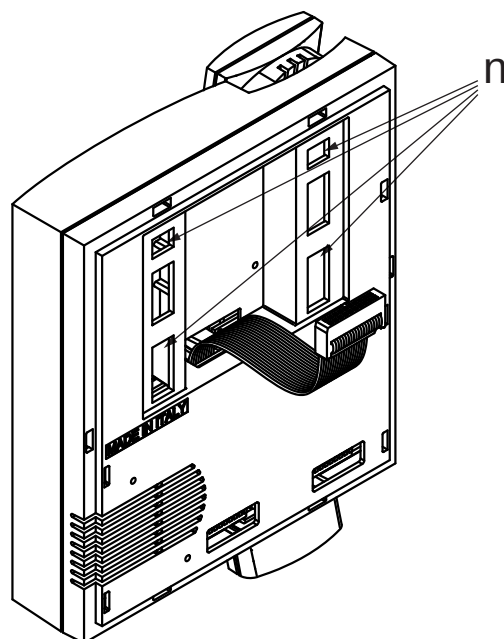
**Fig.1**



**Fig.2**



**Fig.3**



**Fig.4**

- Dovendo passare attraverso la fessura "e" (fig.2A) della placca di fissaggio a parete, consigliamo di canalizzare i conduttori in maniera tale da lasciare 135cm circa tra la parte inferiore della scheda di fissaggio ed il pavimento finito come mostrato in figura 1;
- Appoggiare la piastra di fissaggio "c" alla parete facendo passare il gruppo di fili "d" attraverso l'apertura "e" della stessa e prendere i riferimenti per i fori di fissaggio "a" (fig.2A);
- Eseguire i fori "a", inserire al loro interno i tasselli ad espansione "b" e dopo aver fatto passare il gruppo di fili "d" attraverso l'apertura "e" fissare la piastra "c" alla parete tramite le viti "f" fornite a corredo (Fig.2A);
- Agganciare la scheda di connessione "g" alla piastra di fissaggio "c" come mostrato in figura 2B e procedere alla connessione dei fili alla morsetteria (in accordo con lo schema fornito) tramite il giravite (lama lato a taglio) fornito a corredo;
- Collegati i fili, agganciare il videocitofono "h" alla piastra "c" come mostrato in figura 3:
  - inserire il connettore "i" del cavo flat che fuoriesce dal retro del videocitofono nel connettore "I" della scheda di connessione (Fig.3);
  - avvicinare il videocitofono alla piastra di fissaggio facendo corrispondere le aperture "n" (Fig.4) ai ganci "m" (Fig.3) quindi spingere il videocitofono verso il basso fino all'aggancio come suggerito dalle frecce in figura 3.
- Per rimuovere il videocitofono, tenendolo saldamente spingerlo verso l'alto fino allo sblocco.

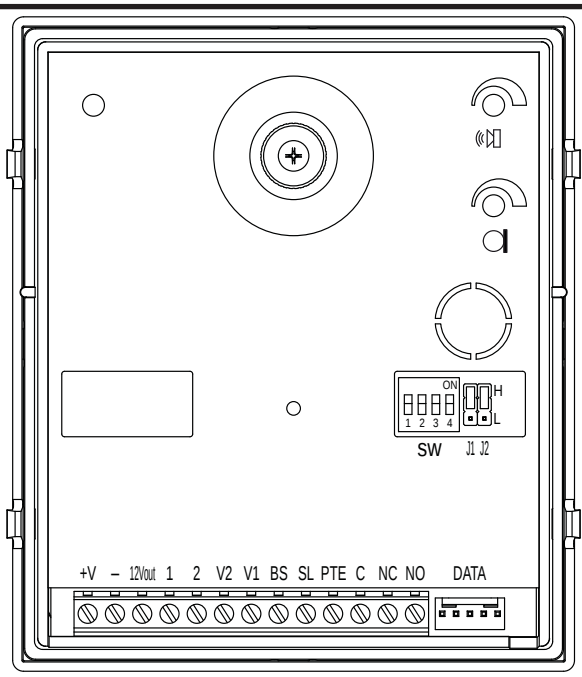
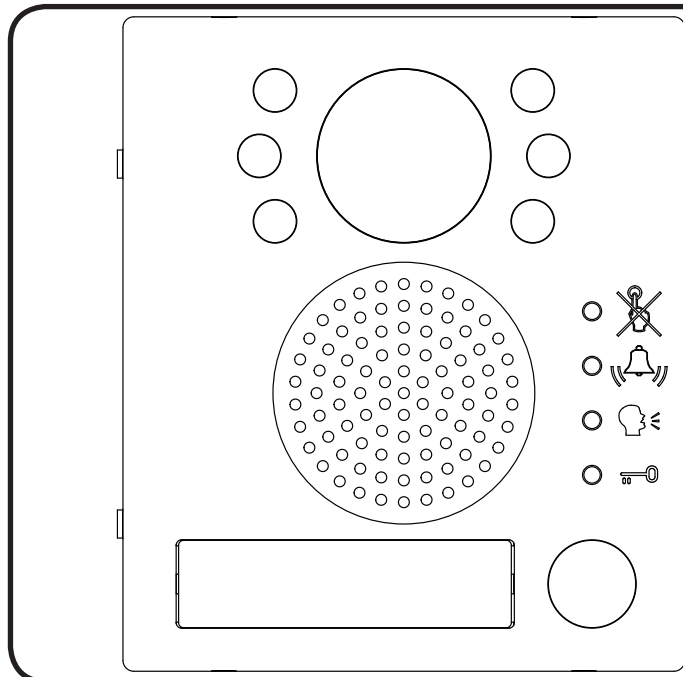
- Cables must be fed through the opening "e" (Fig. 2A) of the mounting plate "c", which should be fitted approximately 135cm from finished floor level as shown in Fig 1;
- Place the mounting plate "c" against the wall feeding the wire group "d" through opening "e" of the mounting plate and mark the fixing holes "a" (Fig. 2A)
- Drill the fixing holes "a", insert the wall plugs "b" then with the cables threaded through opening "e" fix the mounting plate "c" to the wall with the 4 screws provided "f" (Fig. 2A).
- Hook the pcb connection board "g" to the mounting plate "c" as shown in Fig2B and connect the wires (using the screwdriver provided) to the terminals as shown in the diagram provided;
- Once the wires are connected, hook the videophone "h" to the Mounting plate "c" as shown in Fig.3.
  - Connect the Plug "I" on the ribbon cable from the videophone to the plug "i" on the PCB connection board "g";
  - Place the videophone "h" against the 4 hooks "m" on the mounting plate "c" (in line with the 4 openings "n" on the rear side of the videophone Fig. 4) and push down as suggested by the pointers in Fig.3, the videophone will lock into place;
- To remove the videophone, hold it firmly and push the unit in an upward direction until the videophone "h" unlocks from the mounting plate "c"

## PORTIERE ELETTRICO

LED, Controlli, Impostazioni e Segnali

## SPEAKER UNIT

LEDs, Controls, Settings & Signals



### LED

Se acceso, indica che non è possibile chiamare a causa di una chiamata o conversazione in corso dal posto esterno in uso o da un altro posto esterno in caso di sistemi a più ingressi. Il LED si spegne con l'impianto a riposo (nessuna conversazione o chiamata in corso).

Se acceso, indica che è in corso la chiamata dal posto esterno che si sta utilizzando. Il LED si spegne alla risposta dell'utente chiamato o al raggiungimento del numero di squilli programmati.

Se acceso, indica che è in corso la chiamata dal posto esterno che si sta utilizzando. Il LED si spegne alla risposta dell'utente chiamato o al raggiungimento del numero di squilli programmati.

Se acceso, indica che l'utente chiamato ha aperto la porta. Il LED resta acceso per tutto il "tempo d'apertura porta" programmato.



### LEDs

When illuminated, indicates that it is not possible to make a call because a call or a conversation is in progress (from the outdoor station from which you are calling or from another outdoor station on systems with multiple entrances). The LED will be off when the system is in stand-by.

If illuminated, indicates that the call from the outdoor station is in progress. The LED will switch OFF when the call is answered or after the programmed number of rings.

If illuminated, indicates that it is possible to speak because the call has been answered. The LED will switch OFF at the end of a conversation (or at the end of the conversation time).

If illuminated, indicates that the door lock has been operated. It will switch OFF at the end of the programmed "door opening" time.

### Controlli (volume microfono e speaker)

Trimmer di regolazione del volume dello speaker. Ruotare in senso orario per aumentare o antiorario per diminuire.

Trimmer di regolazione del volume del microfono. Ruotare in senso orario per aumentare o antiorario per diminuire.



### Controls (speaker & microphone volume)

Trimmer to adjust the speaker volume. Rotate clockwise to increase or anticlockwise to decrease.

Trimmer to adjust the microphone volume. Rotate clockwise to increase or anticlockwise to decrease.

### Impostazioni (Dip-switch e Jumper)

**DIP-SWITCH a 4 VIE**

I primi 2 switch permettono di configurare l'indirizzo del posto esterno: l'indirizzo è necessario per l'auto-accensione selettiva in caso di 2 o più posti esterni

| Switch 1,2 | Indirizzo Unità                           |  |
|------------|-------------------------------------------|--|
| OFF OFF    | 1                                         |  |
| ON OFF     | 2                                         |  |
| OFF ON     | 3                                         |  |
| ON ON      | 4                                         |  |
| Switch 3   | Tempo di Conversazione                    |  |
| OFF        | 60 secondi                                |  |
| ON         | 120 secondi                               |  |
| Switch 4   | Tempo d'apertura porta (J2 posizione "L") |  |
| OFF        | 2 secondi                                 |  |
| ON         | 6 secondi                                 |  |

### Settings (dip-switch & Jumpers)

**4 WAY DIP-SWITCH**

First two switches are used to set the speaker unit address: the speaker unit address is required for camera recall operation on 2 or more entrance systems.

| Switches 1,2 | Unit Address                          |  |
|--------------|---------------------------------------|--|
| OFF OFF      | 1                                     |  |
| ON OFF       | 2                                     |  |
| OFF ON       | 3                                     |  |
| ON ON        | 4                                     |  |
| Switch 3     | Conversation Time                     |  |
| OFF          | 60 seconds                            |  |
| ON           | 120 seconds                           |  |
| Switch 4     | Door opening time (J2 = "L" position) |  |
| OFF          | 2 seconds                             |  |
| ON           | 6 seconds                             |  |

### Jumper J1, J2

| Posizione J1 | Volume tono di conferma chiamata |  |
|--------------|----------------------------------|--|
| H            | Alto                             |  |
| L            | Basso                            |  |
| Posizione J2 | Funzionamento relè apri-porta    |  |
| H            | Scarica capacitiva               |  |
| L            | Contatti puliti                  |  |

### Jumpers J1, J2

| J1 Position | Call reassurance tone volume   |  |
|-------------|--------------------------------|--|
| H           | High                           |  |
| L           | Low                            |  |
| J2 Position | Door open relay operating mode |  |
| H           | Capacitor discharge            |  |
| L           | Dry contacts                   |  |

Quando la modalità è impostata su "scarica capacitiva", un terminale della serratura va collegato a massa, mentre l'altro va collegato al morsetto "NO" che fornisce una tensione temporanea al ricevimento del comando d'apertura porta. Nella modalità contatti puliti, al ricevimento del comando d'apertura porta il contatto "NO" chiude verso "C".

When the door open relay operating mode is set to "capacitor discharge", one terminal of the electric lock must be connected to ground while the second must be connected to "NO" terminal. The "NO" terminal will supply a temporary voltage when the speaker unit receives the door open command. In "dry contacts" mode the "NO" terminal is internally linked to "C" terminal when the speaker unit receive the door open command.

| Segnali (Morsettiera)                                                                                                        |               | Signals (Terminals)                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ingresso d'alimentazione 16÷20Vdc                                                                                            | <b>+V</b>     | Power input 16÷20Vdc                                                                                                       |
| Alimentazione riferimento di massa                                                                                           | <b>-</b>      | Power input ground                                                                                                         |
| Uscita 12Vdc. 0,3A max. per alimentazione accessori                                                                          | <b>12Vout</b> | 12Vdc. 0.3A (300mA) max. output to supply accessories                                                                      |
| Ingresso fonia verso l'altoparlante del portiele elettrico e segnale dati (12V circa in stand-by, 5V circa in conversazione) | <b>1</b>      | Speech line input toward the loudspeaker and data signal (about 12V in stand-by, about 5V with a conversation in progress) |
| Uscita fonia dal microfono del portiere elettrico (12V circa in stand-by, 3V circa in conversazione)                         | <b>2</b>      | Speech line output from the microphone (about 12V in stand-by, about 3V with a conversation in progress)                   |
| Uscita segnale video bilanciato sinc.-                                                                                       | <b>V1</b>     | Balanced video signal sync.-                                                                                               |
| Uscita segnale video bilanciato sinc.+                                                                                       | <b>V2</b>     | Balanced video signal sync.+                                                                                               |
| Ingresso/Uscita segnale di linea occupata (12Vcirca in stand-by, 0V circa con chiamata in corso)                             | <b>BS</b>     | Input/Output busy signal (about 12V in stand-by, about 0V with a call in progress)                                         |
| Uscita segnale per attivazione relè scambio video (attivo basso con chiamata in corso)                                       | <b>SL</b>     | Active low output to enable the enslavement relay for video signal exchange (active with a call in progress)               |
| Ingresso attivo basso di comando diretto per il relè apri-porta                                                              | <b>PTE</b>    | Active low input to control directly the door open relay                                                                   |
| Relè apri-porta contatto comune                                                                                              | <b>C</b>      | Door open relay common contact                                                                                             |
| Relè apri-porta contatto normalmente chiuso                                                                                  | <b>NC</b>     | Door open relay normally closed contact                                                                                    |
| Relè apri-porta contatto normalmente aperto                                                                                  | <b>NO</b>     | Door open relay normally open contact                                                                                      |

## Collegamento alla Rete Elettrica, Installazione dell'Alimentatore

La realizzazione dell'impianto deve essere eseguita nel rispetto delle vigenti normative nazionali, in particolare si raccomanda di:

- Collegare l'impianto alla rete elettrica tramite un dispositivo di interruzione omnipolare che abbia una distanza di separazione del contatto di almeno 3mm per ciascun polo e che sia in grado di disconnettere tutti i poli simultaneamente;
- Il dispositivo di interruzione omnipolare deve essere posizionato in un luogo tale da consentirne un facile accesso in caso di necessità.

### INSTALLAZIONE DELL'ALIMENTATORE

- Rimuovere i coperchi copri-morsetti svitando le relative viti e tirandoli verso l'alto;
- Fissare l'alimentatore su barra DIN o direttamente a parete utilizzando le viti ed i relativi tasselli ad espansione forniti a corredo;
- Togliere la tensione di rete tramite il dispositivo sopra indicato ed eseguire le connessioni come previsto dagli schemi proposti (la connessione verso la rete va effettuata in base alla tensione disponibile 127 o 230Vac).
- Verificare che non vi siano errori di connessione e che i fili siano ben serrati nei morsetti;
- Inserire a scatto i coperchi copri-morsetti e fissarli tramite le relative viti;
- Eseguiti tutti i collegamenti, dare tensione all'impianto.

## Connection to Mains, Power Supply Mounting Instructions

The system must be installed according to national rules in force, in particular we recommend to:

- Connect the system to the mains through an all-pole circuit breaker which shall have contact separation of at least 3mm in each pole and shall disconnect all poles simultaneously;
- The all-pole circuit breaker shall be placed for easy access and the switch shall remain readily operable.

### POWER SUPPLY INSTALLATION

- Remove the terminal side covers by unscrewing the retaining screws;
- Fix the power supply to a DIN bar or directly to the wall using two expansion type screws;
- Switch off the mains using the circuit breaker mentioned above and then make the connections as shown on the installation diagrams;
- Check the connections and secure the wires into the terminals;
- Replace the terminal covers and fix them using the relevant screws;
- When all connections are made, restore the mains.

## Installazione Posto Esterno

### POSTO ESTERNO DA SUPERFICIE

1. Appoggiare la scatola da superficie alla parete lasciando circa 165-170cm tra la parte alta della scatola ed il terreno come mostrato in figura 1 quindi prendere i riferimenti per i fori di fissaggio tenendo presente che il gruppo di fili **e** (fig.2) deve passare attraverso l'apertura **d** presente sulla scatola da superficie. **Se non indicato, il verso di montaggio della scatola deve essere tale da far rimanere la cerniera sulla sinistra;**
2. Come mostrato in figura 2, realizzare i fori di fissaggio **a**, inserire al loro interno i tasselli ad espansione **b** e, facendo passare i fili di collegamento e attraverso l'apertura **d**, fissare la scatola da superficie **c** alla parete utilizzando le viti **f**;
3. Inserire il modulo **g** nel supporto **h** come mostrato in figura 3;
4. Prima di agganciare alla scatola da superficie il supporto completo di modulo, inserire i fermi anti-effrazione **i** come mostrato in figura 4;
5. Muovendo il supporto **h** come mostrato dalle frecce di figura 5, procedere all'aggancio dello stesso alla scatola da superficie **c**. Il perno **l** deve inserirsi nel relativo alloggiamento **m** come mostrato in figura 6;
6. Come mostrato in figura 7, tirare il supporto moduli **h** indietro compiendo contemporaneamente un leggero movimento a sinistra come suggerito dalle frecce;
7. Come mostrato in figura 8, ruotare il supporto moduli **h** nella direzione consigliata dalla freccia e provvedere ad agganciare il fermo **n** all'alloggiamento **m** del perno. Assicurato il supporto alla scatola da superficie, svolgere le seguenti operazioni:
  - eseguire le opportune configurazioni dell'unità tramite i 2 jumper ed il dip-switch a 4 vie accessibili dall'apertura **o**
  - effettuare i necessari collegamenti con l'aiuto del giravite (lato piatto della lama) fornito a corredo;
  - regolare l'angolo di ripresa della telecamera agendo sulla vite **p**;
8. Ad impianto testato e funzionante, procedendo a ritroso delicatamente, chiudere e fissare il supporto moduli alla scatola da superficie utilizzando il giravite **s** (lato torx della lama) e le viti **q** come mostrato in figura 9. **Nota bene: non serrare le viti più del necessario.**

### POSTO ESTERNO DA INCASSO

Se il posto esterno è da incasso occorre procedere come di seguito indicato:

1. Dopo aver opportunamente protetto i fori di fissaggio per il supporto moduli, murare la scatola da incasso ad una altezza tale da avere circa 165-170cm tra la parte alta della scatola e il terreno avendo cura di far passare il gruppo di fili **e** (fig.2) attraverso uno dei fori precedentemente aperti sul fondo della scatola. **Se non indicato sul fondo della scatola, il verso di muratura deve essere tale da lasciare la cerniera sulla sinistra. Fare attenzione affinché la scatola sia murata a filo muro finito;**
2. Proseguire dal passo 3 della installazione da superficie tenendo presente che al punto 7 il fermo **n** va agganciato come mostrato in figura 10.

#### Note

La lama del giravite fornito a corredo ha due punte, una piatta ed una torx. Sfilare la punta e reinserirla nel manico scegliendo il lato desiderato

## Door Station Mounting

### SURFACE DOOR STATION

1. Place the surface box against the wall (165-170cm between the top of the box and the floor level as shown in figure 1) and mark the fixing holes for the wall plugs and hole for the cables **e** (fig.2). **Observe the orientation of the box with the hinge on the left;**
2. As shown on figure 2, drill the fixing holes **a**, insert the wall plugs **b** and feed the cables **e** through the surface box opening **d**, fix surface box **c** to the wall using the screws **f**;
3. Hook the module **g** in the support frame **h** as shown in figure 3;
4. Before the installation of the module support frame, fit the two anti-tampering locks provided as shown in figure 4;
5. As shown in figure 5, hook the module support frame **h** (complete with modules) to surface box **c** moving the frame as suggested from pointers. Ensure that the pivot **l** (fig.5) goes inside the relevant housing **m** as shown in figure 6.
6. As shown in figure 7, pull back the module support frame **h** while moving it slightly to the left as suggested by the pointers;
7. As shown in figure 8, open the module support frame **h** as suggested by the pointer, hook the hinge lock **n** to the hinge **m**. When the support frame is hooked to the surface box, do the following operations:
  - make the required settings operating the two jumpers and the 4 way dip-switch accessible from the opening **o** (fig.8)
  - make the required connections using the screwdriver provided (blade flat side);
  - adjust the camera viewing angle by operating the screw **p** (fig.8);
8. When the system has been tested and is working correctly, move back the module support frame carefully, fix it to the surface box using the provided screwdriver **s** (blade torx side) and the pin machine torx screws **q** as shown in figure 9. **Note: do not over tighten the screws more than is necessary.**

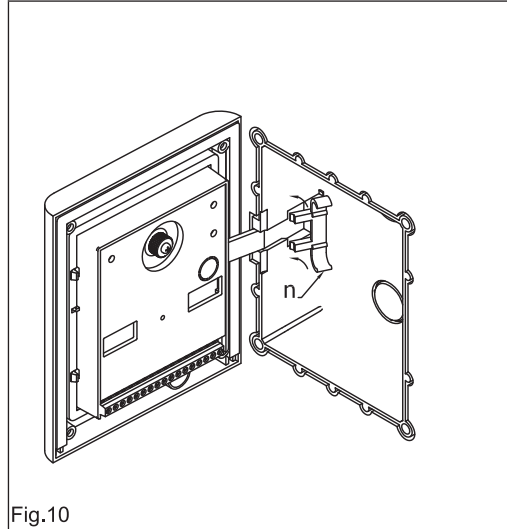
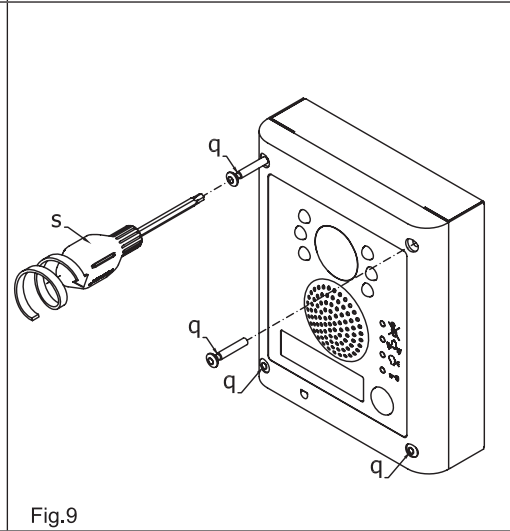
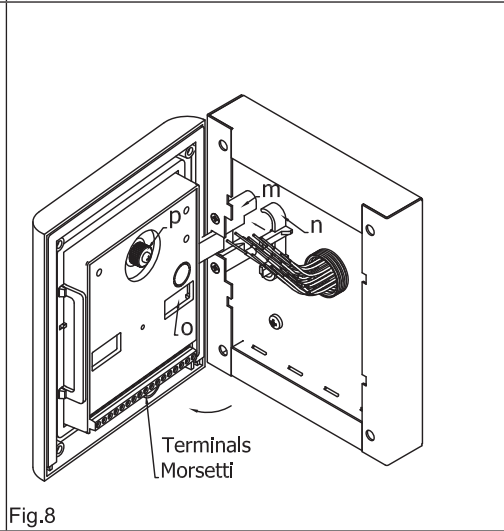
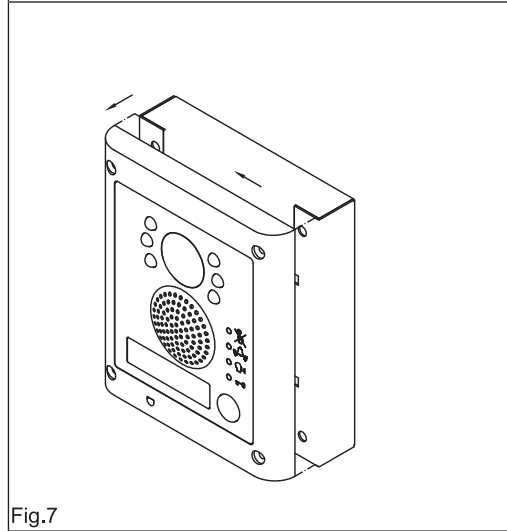
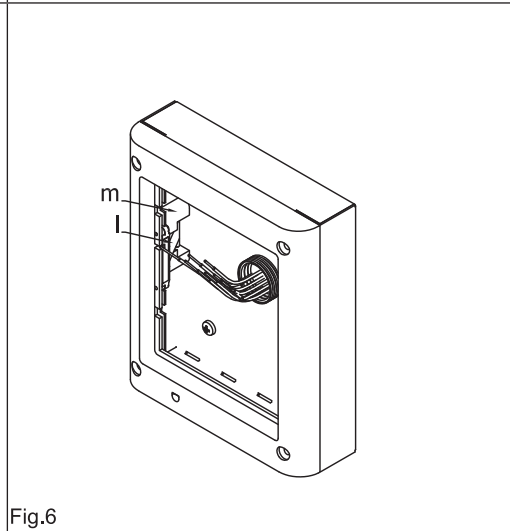
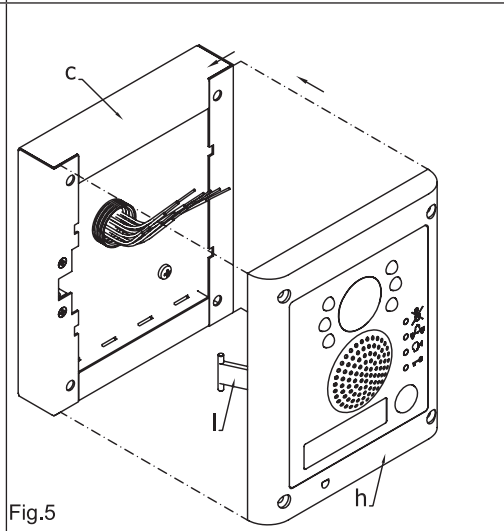
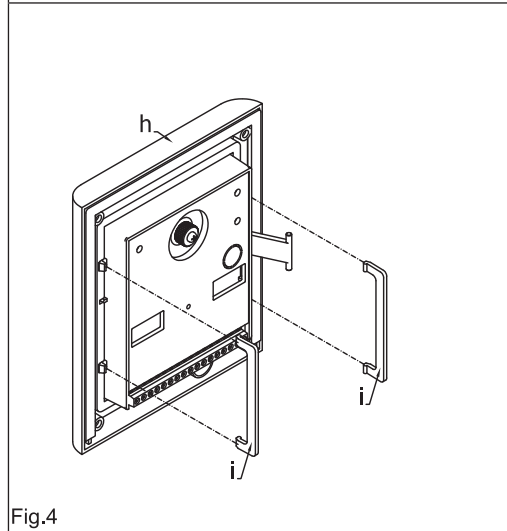
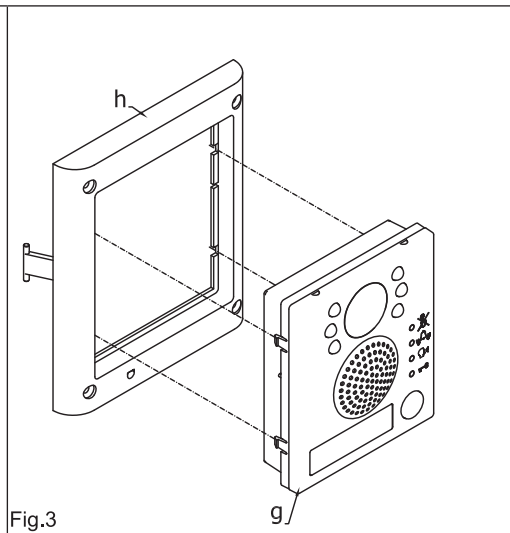
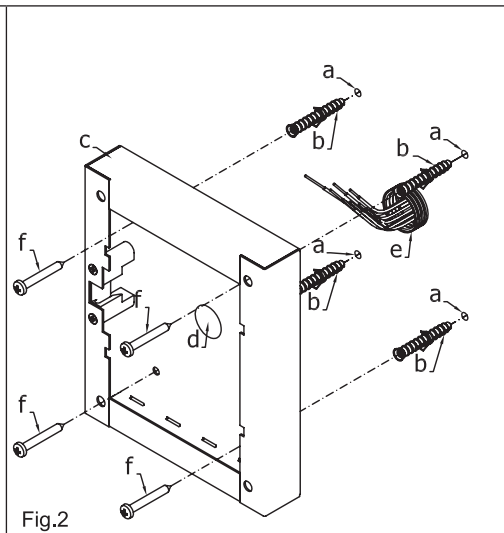
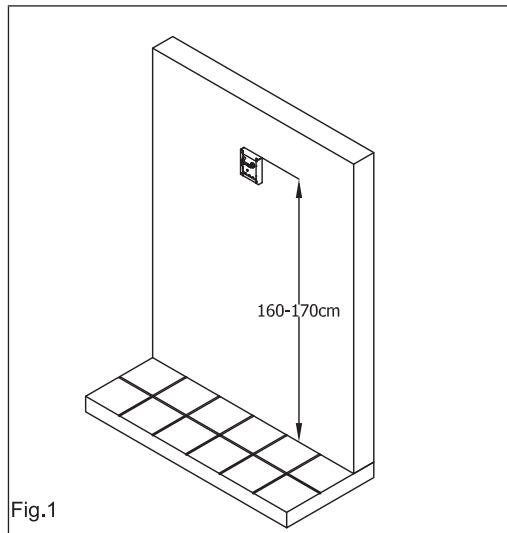
### FLUSH DOOR STATION

If the door station is a flush, carry out the following:

1. Protect the module support frame fixing holes from dust then embed the back box into the wall (165-170cm between the top of the box and the floor level as shown on the figure 1) feeding the cables **e** (fig.2) through a previous opened hole in the box. **Observe the direction of the box ensuring the hinge is on the left and take care that the box profile is in line with the finished wall profile;**
2. Continue from step 3 of surface mounting, but at step 6 hook the hinge lock **n** as shown on figure 10.

#### Notes

The screwdriver's blade has two sides, one flat and one torx, to select one of them unplug the blade from the screwdriver body and plug it into the required side.



**SEZIONE FILI**

Per le connessioni Video e quelle audio suggeriamo di utilizzare delle coppie di fili intrecciati: una coppia per la linea video (morsetti "4" e "5", segnali "V1" e "V2") ed una coppia per quella audio (morsetti "1" e "2", segnali "1" e "2").

**Dal trasformatore al videocitofono max 20 mt.:**

2 fili da 1 mm2

**Dal videocitofono al posto esterno:****per VK4K, VKC4K**

fino a 50m : tutti i fili da 0.35 mm2.

da 50 a 100m : fili + e - da 0.75 mm2; tutti gli altri da 0.5 mm2.

da 100 a 200m : fili + e - da 1.5 mm2; tutti gli altri da 0.75 mm2.

**per il CVK4K**

fino a 50m : fili + e - da 0.5 mm2; tutti gli altri 0.35 mm2.

da 50 a 100m : fili + e - da 1 mm2; tutti gli altri 0.5 mm2.

da 100 a 200m : fili + e - da 2 mm2; tutti gli altri 0.75 mm2.

**RICERCA GUASTI**

In caso di malfunzionamenti effettuare i seguenti controlli preliminari:

- Verificare che i conduttori siano collegati in accordo a quanto indicato nello schema d'installazione e che questi siano saldamente serrati nei morsetti (videocitofono, portiere elettrico o alimentatore);
- Verificare che sia presente la tensione di rete tra i morsetti 230Vac (o 127Vac) e 0 del trasformatore di alimentazione Art.850K;
- Verificare la presenza della tensione "24Vac" in uscita dal trasformatore Art.850K. L'eventuale assenza di tensione può essere causata dall'interruzione del fusibile da 1,6A, in tal caso togliere la tensione di rete, accertarsi che non vi siano sovraccarichi o cortocircuiti e sostituire il fusibile con uno uguale o equivalente;
- Verificare che la tensione fra i morsetti "+" e "-" del portiere elettrico sia compresa tra 16 e 20Vdc;

Se il problema non è tra quelli sopra indicati, consultare la seguente tabella.

| Sintomo                                                                                                          | Causa                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Soluzione                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'Art.4833 (posto esterno) non riesce a far squillare l'interno (il LED campana si accende per circa 2 secondi); | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Errato collegamento dei fili tra l'Art.4833 e l'Art.3356, verificare in particolare il filo audio/dati "1".</li> <li>• Sezione dei fili inadeguata.</li> <li>• L'indirizzo programmato sul dip-switch dell'Art.3356 non è corretto.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare la connessione dei 6 fili comuni e rimuovere eventuali cortocircuiti.</li> <li>• Aumentare la sezione dei fili o raddoppiarla utilizzandone altri disponibili.</li> <li>• Verificare l'indirizzo del videocitofono.</li> </ul> |
| La chiamata dal posto esterno funziona correttamente, ma alla risposta cade la comunicazione;                    | • Sezione dei fili inadeguata.                                                                                                                                                                                                                                                          | • Aumentare la sezione dei fili o raddoppiarla utilizzandone altri disponibili.                                                                                                                                                                                                    |
| Durante la conversazione non è possibile aprire la porta;                                                        | • Sezione dei fili inadeguata.                                                                                                                                                                                                                                                          | • Aumentare la sezione dei fili o raddoppiarla utilizzandone altri disponibili.                                                                                                                                                                                                    |
| Durante la conversazione non si riesce ad aprire la porta, ma il LED chiave dell'Art.4833 si accende;            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ponticello mobile J2 in posizione errata.</li> <li>• Fili della serratura collegati in maniera errata.</li> <li>• Tipologia della serratura non adatta.</li> </ul>                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare sull'Art.4833 la posizione del ponticello J2.</li> <li>• Verificare il collegamento dei fili.</li> <li>• Verificare che la tipologia di alimentazione della serratura (ac o dc) corrisponda all'impostazione di J2.</li> </ul> |
| La fonia va dal posto esterno verso l'interno ma non viceversa;                                                  | • Filo "2" interrotto o in corto circuito.                                                                                                                                                                                                                                              | • Controllare il collegamento del filo "2".                                                                                                                                                                                                                                        |
| Volume audio di conversazione non adeguato;                                                                      | • Trimmer di regolazione volume dell'Art.4833 impostati in modo non appropriato.                                                                                                                                                                                                        | • Regolare opportunamente i trimmer fino a raggiungere il livello di volume desiderato.                                                                                                                                                                                            |
| Rumore di fondo durante la conversazione;                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• I 6 fili comuni sono stati canalizzati insieme a cavi di rete a 230 o 380Vac.</li> <li>• I fili di alimentazione 24Vac del videocitofono Art.3356 sono stati canalizzati insieme ai 6 fili comuni per un tratto troppo lungo.</li> </ul>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Isolare i 6 fili comuni da cavi di rete o altri cavi ad alta tensione.</li> <li>• Canalizzare i fili d'alimentazione del videocitofono separatamente dai 6 fili comuni o insieme per un tratto più breve.</li> </ul>                      |
| Non funziona il servizio di "auto-accensione";                                                                   | • Premuto il tasto "auto-accensione" per un numero di volte diverso dall'ID del posto esterno da accendere.                                                                                                                                                                             | • Verificare il valore dell'ID del posto esterno (1..4) e premere il pulsante di "auto-accensione" tante volte quant'è il valore dell'ID.                                                                                                                                          |
| Non funziona la chiamata intercomunicante;                                                                       | • Premuto il tasto "chiave" per un numero di volte diverso dall'indirizzo del videocitofono da chiamare.                                                                                                                                                                                | • Verificare la corretta impostazione degli indirizzi dei videocitofoni.                                                                                                                                                                                                           |
| L'immagine mostrata dal monitor del videocitofono è distorta o rinflessa;                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Segnali V1 e V2 non connessi, scambiati o in corto circuito.</li> <li>• Gli switch del dip-switch a 2 vie dell'ultimo videocitofono non sono entrambi ad ON.</li> <li>• Se presente l'Art.316, linee passanti V1 e V2 non chiuse.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare continuità ed isolamento dei fili V1,V2</li> <li>• Mettere ad on entrambi gli switch.</li> <li>• Chiudere le linee passanti V1,V2 verso massa con le resistenze fornite a corredo</li> </ul>                                   |
| Non funziona la chiamata di piano;                                                                               | • Connessione errata o pulsante difettoso.                                                                                                                                                                                                                                              | • Controllare la connessione o sostituire il pulsante.                                                                                                                                                                                                                             |

**SECTION OF WIRES**

*Video connections and Audio connections must be wired in twisted pair : pair the video lines (terminals "4" and "5" signals "V1" and "V2"), pair the audio lines (terminals "1" and "2" signals "1" and "2").*

**Between transformer and videophone 20 mt max:**

2 wires 1 mm2 .

**Between videophone and outdoor station:****For VK4K, VKC4K**

up to 50 mt : all wires 0.35 mm2.

from 50 to 100 mt : wires + and - 0.75 mm2; other wires 0.5 mm2.

from 100 to 200 mt : wires + and - 1.5 mm2; other wires 0.75 mm2

**For CVK4K**

up to 50 mt : wires + and - 0.5 mm2; other cables 0.35 mm2.

from 50 to 100 mt : wires + and - 1 mm2; other cables 0.5 mm2.

from 100to 200 mt : wires + and - 2 mm2; other cables 0.75 mm2.

**TROUBLESHOOTING GUIDE**

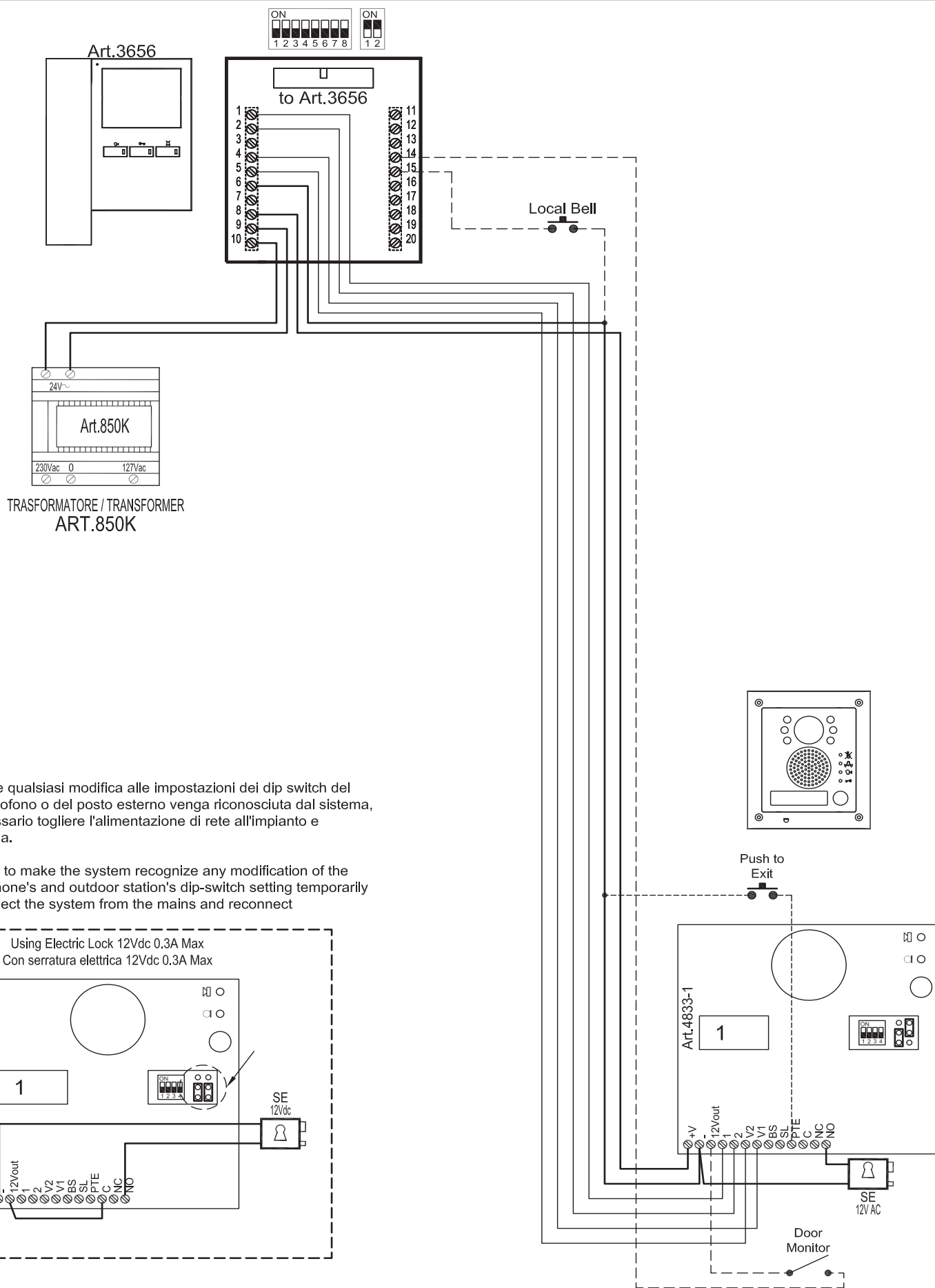
*In case of system failure, try the following as preliminary checks:*

- *Check that the cables are connected as shown in the installation diagram and that the cables are firmly fixed into the relevant terminals;*
- *Check that the mains voltage is available on terminals 230Vac (or 127Vac) and 0 of the power transformer Art.850K;*
- *Check the 24Vac voltage output of the power transformer Art.850K. If this voltage is not available it could be the 1,6A fuse, in this case remove the mains voltage, remove possible short-circuits or overload sources then replace the fuse with an equal or equivalent one.*
- *Check that the voltage between the terminals "+" and "-" of the speaker unit is between 16 and 20Vdc.*

*If the problem is not listed above, try the tests in the following table.*

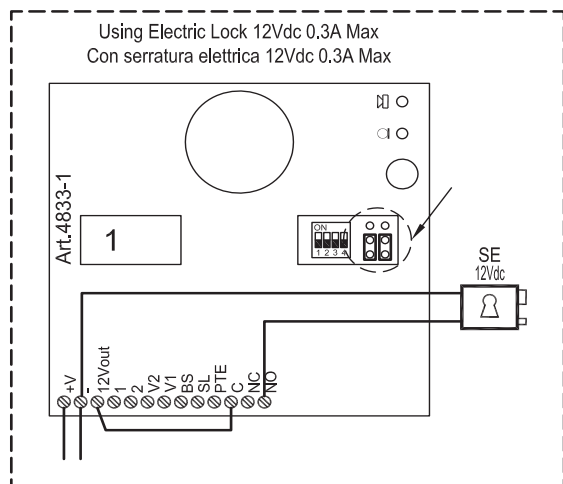
| Symptom                                                                                                                     | Cause                                                                                                                                                                                                                                                                       | Solution                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The Art.4833 (door station) is not able to call the extension (the bell LED is switched on for 2 seconds):                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wrong connection between Art.4833 and 3356.</li> <li>• Cable size too small.</li> <li>• Programmed videophone address incorrect.</li> </ul>                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the 6 common wire connections especially wire "1" (speech line/data).</li> <li>• Increase cable size or double up using two wires for each signal.</li> <li>• Check videophone address on dip-switches.</li> </ul> |
| External call works but when answered the communication fails:                                                              | • Cable size too small.                                                                                                                                                                                                                                                     | • Increase cable size or double section using two wires for each signal.                                                                                                                                                                                          |
| During the conversation it is not possible to open the door:                                                                | • Cable size too small.                                                                                                                                                                                                                                                     | • Increase cable size or double section using two wires for each signal.                                                                                                                                                                                          |
| During the conversation it is not possible to open the door but the key LED (Art.4833) switches on for the programmed time: | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Incorrect position of J2 jumper.</li> <li>• Electric lock wires unconnected or in short.</li> <li>• Wrong electric lock type.</li> </ul>                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check J2 position on the Art.4833.</li> <li>• Check wires connection.</li> <li>• Check that the electric lock type (ac or dc) is suitable for the J2 position chosen.</li> </ul>                                         |
| Speech only from outside to inside:                                                                                         | • Wire "2" broken or in short.                                                                                                                                                                                                                                              | • Check connection of wire "2".                                                                                                                                                                                                                                   |
| Low volume of speech:                                                                                                       | • Volume trimmers of Art.4833 require adjustment.                                                                                                                                                                                                                           | • Adjust the trimmers until the required volume is reached.                                                                                                                                                                                                       |
| Noise over the speech line during the conversation:                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The 6 common wires cabled together with 230 or 380Vac power lines.</li> <li>• The 6 common wires cabled together with 24Vac videophone power supply wires.</li> </ul>                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Separate the 6 common wires from the high voltages cables.</li> <li>• Separate the 6 common wires from the two 24Vac wires or cable them together only for a short distance.</li> </ul>                                  |
| Camera recall service does not work:                                                                                        | • Camera recall button pressed for a number of times different from the ID of the door station to be switched on.                                                                                                                                                           | • Check the ID (1..4) of the door station to be recalled and press the camera recall button as many time as the ID value.                                                                                                                                         |
| Intercommunicating call does not work:                                                                                      | • "Key" button pressed for a number of times different from the videophone address value.                                                                                                                                                                                   | • Check the address of the videophone you are calling and try again.                                                                                                                                                                                              |
| The video shown on the monitor is of a bad quality and the image is distorted or double                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• V1,V2 signals unconnected, exchanged or put in short.</li> <li>• The switches of the two way dip-switch are not both in ON position.</li> <li>• V1,V2 of the last Art.316 (if present) not closed with 75 Ohm resistor.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that the wires are not broken and isolated.</li> <li>• Set both switches in ON position.</li> <li>• Close through V1,V2 of the Art.316 toward the ground with provided resistors.</li> </ul>                       |
| Local call does not work:                                                                                                   | • Wrong connection or call button broken.                                                                                                                                                                                                                                   | • Check connection or replace the button.                                                                                                                                                                                                                         |

- Tutti gli schemi, anche se non espressamente indicato, si riferiscono alle versioni da incasso o superficie, bianco e nero o colori dei relativi kit.
- Le connessioni tratteggiate si riferiscono a collegamenti facoltativi ("Local bell", "Push to exit" e "Door monitor").
- Alcuni schemi mostrano indicazioni per il collegamento di serrature 12Vdc: tali indicazioni sono da ritenersi valide per ogni schema del presente manuale.
- Ogni volta che viene cambiata un'impostazione di un videocitofono (indirizzo, interno o numero di squilli), lo stesso deve essere disconnesso quindi riconnesso dopo qualche secondo alla relativa scheda di connessione affinché il cambiamento venga riconosciuto.
- Questi schemi sono da ritenersi validi per impianti a colori o bianco e nero con posti esterni da incasso o superficie.
- *All diagrams refer to all kits versions: flush or surface, colour or black & white.*
- *Dashed connections refer to optional connections ("Local bell", "Push to exit" & "Door monitor").*
- *Some diagrams show how to connect a 12Vdc electric lock: these directions are suitable for all diagrams in this manual.*
- *Each time a setting is changed on a videophone (address, extension, number of rings etc.), the videophone must be disconnected from the relevant connection board then after a few seconds reconnected again to allow the recognizing of the new setting.*
- *All diagrams shown are valid for B&W or colour systems with surface or flush mount door station.*



Affinche qualsiasi modifica alle impostazioni dei dip switch del videocitofono o del posto esterno venga riconosciuta dal sistema, è necessario togliere l'alimentazione di rete all'impianto e restituirla.

In order to make the system recognize any modification of the videophone's and outdoor station's dip-switch setting temporarily disconnect the system from the mains and reconnect



Titolo:  
CVK4K, CVK4K-S

---



Videx Electronics S.p.A.  
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Giberto (AP)  
Phone: +39 0734 631669 - Fax: +39 0734 631669  
www.vldex.it - Info@vldex.it

Notes:

---

Note:

---

Data creation:

06/10/2011

Data modifica:

07/10/2011

Autore:

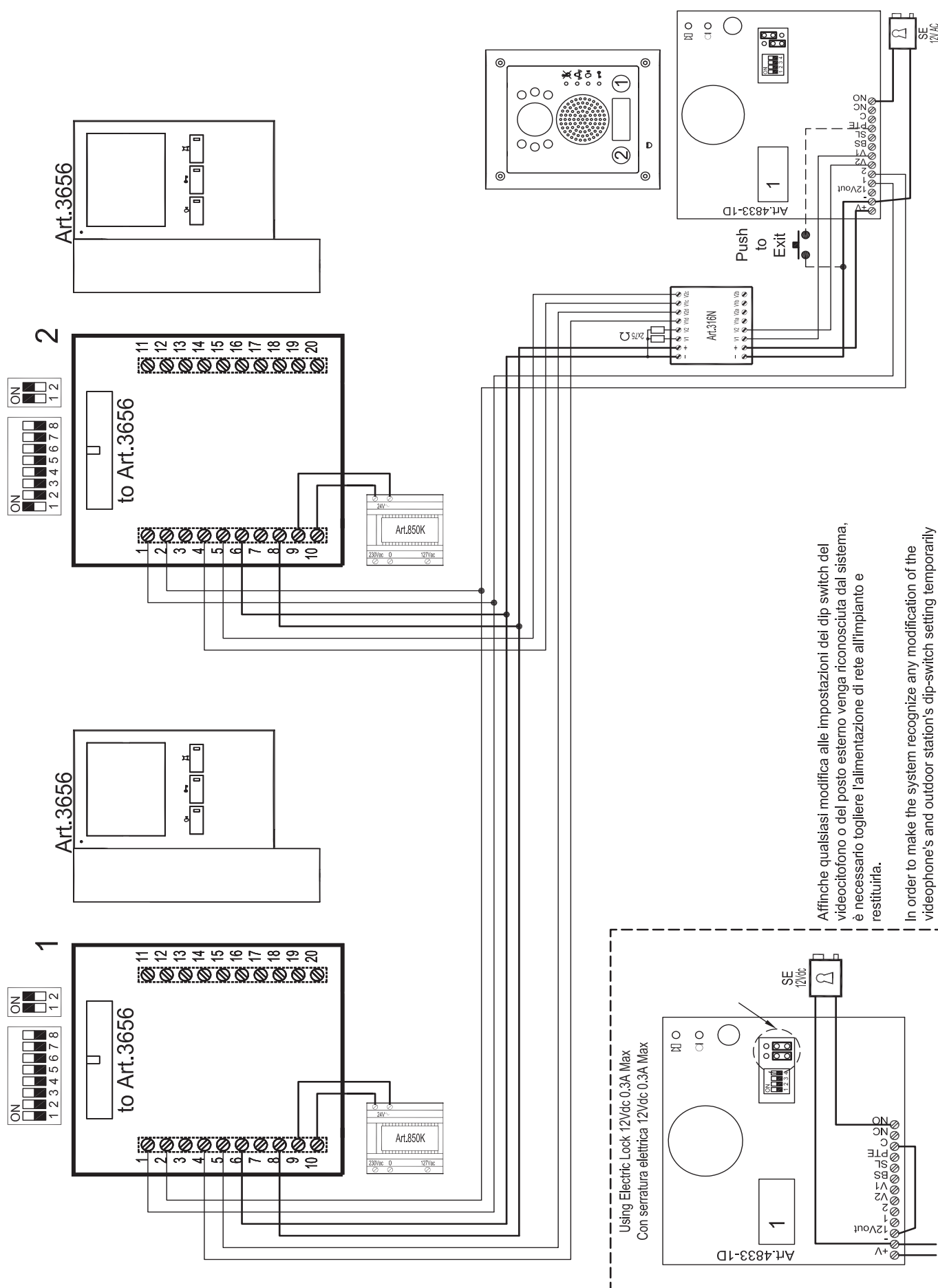
Marco Rongoni

Cod. File:

cvk4k-36h-001.dwg

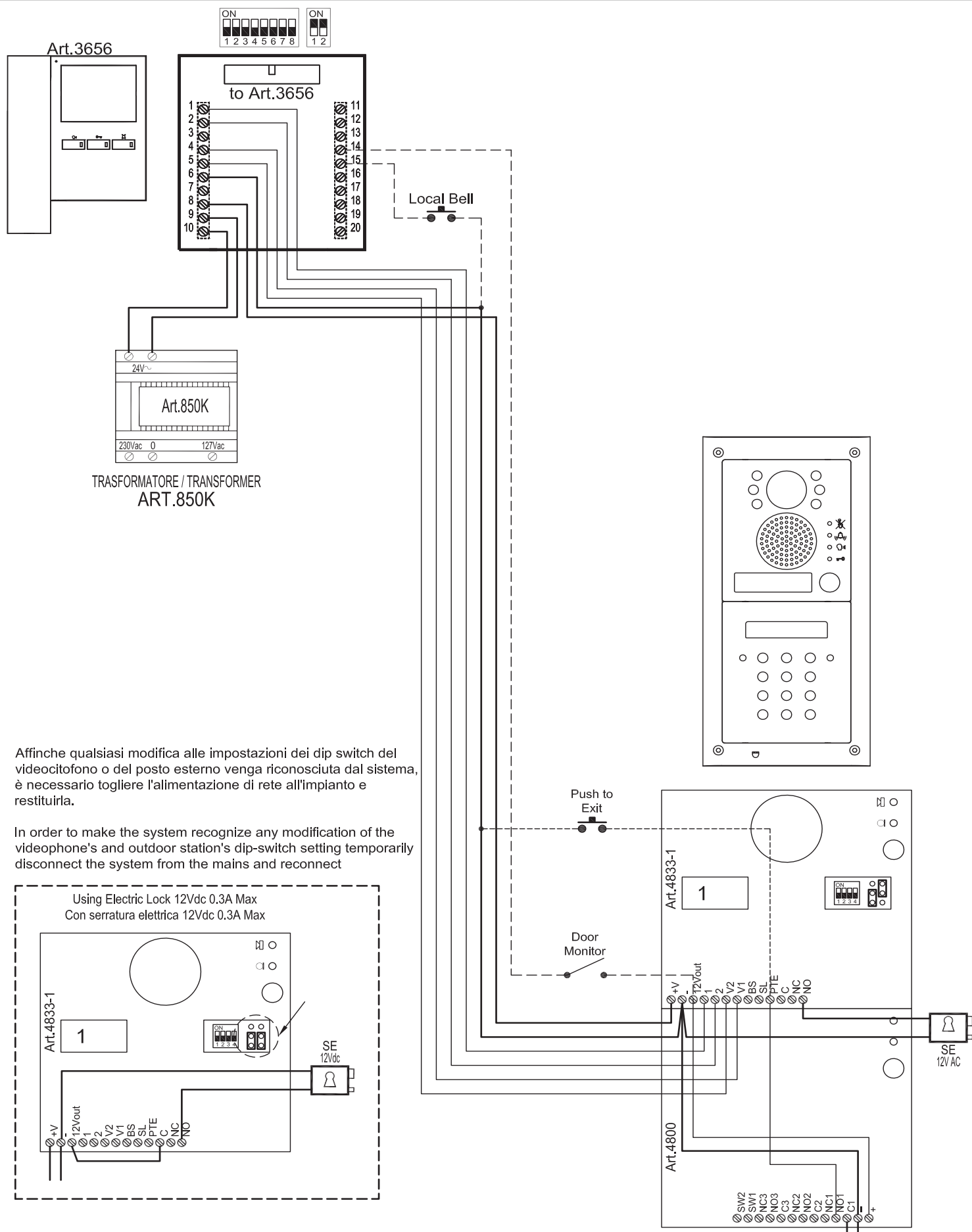
Foglio

1 / 1



Affinché qualsiasi modifica alle impostazioni del dip switch del videocitofono o del posto esterno venga riconosciuta dal sistema, è necessario togliere l'alimentazione di rete all'impianto e restituirla.

In order to make the system recognize any modification of the videophone's and outdoor station's dip-switch setting temporarily disconnect the system from the mains and reconnect



Affinche qualsiasi modifica alle impostazioni dei dip switch del videocitofono o del posto esterno venga riconosciuta dal sistema, è necessario togliere l'alimentazione di rete all'impianto e restituirla.

In order to make the system recognize any modification of the videophone's and outdoor station's dip-switch setting temporarily disconnect the system from the mains and reconnect

Titolo:  
CVK4K, CVK4K-S

---



Videx Electronics S.p.A.  
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Giberto (AP)  
Phone: +39 0734 631669 - Fax: +39 0734 631669  
www.vldex.it - Info@vldex.it

Notes:

Note:

Data creazione:

07/10/2011

Data modifica:

07/10/2011

Autore:

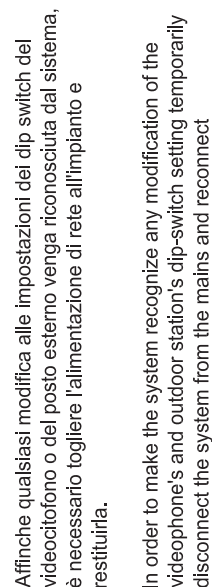
Marco Rongoni

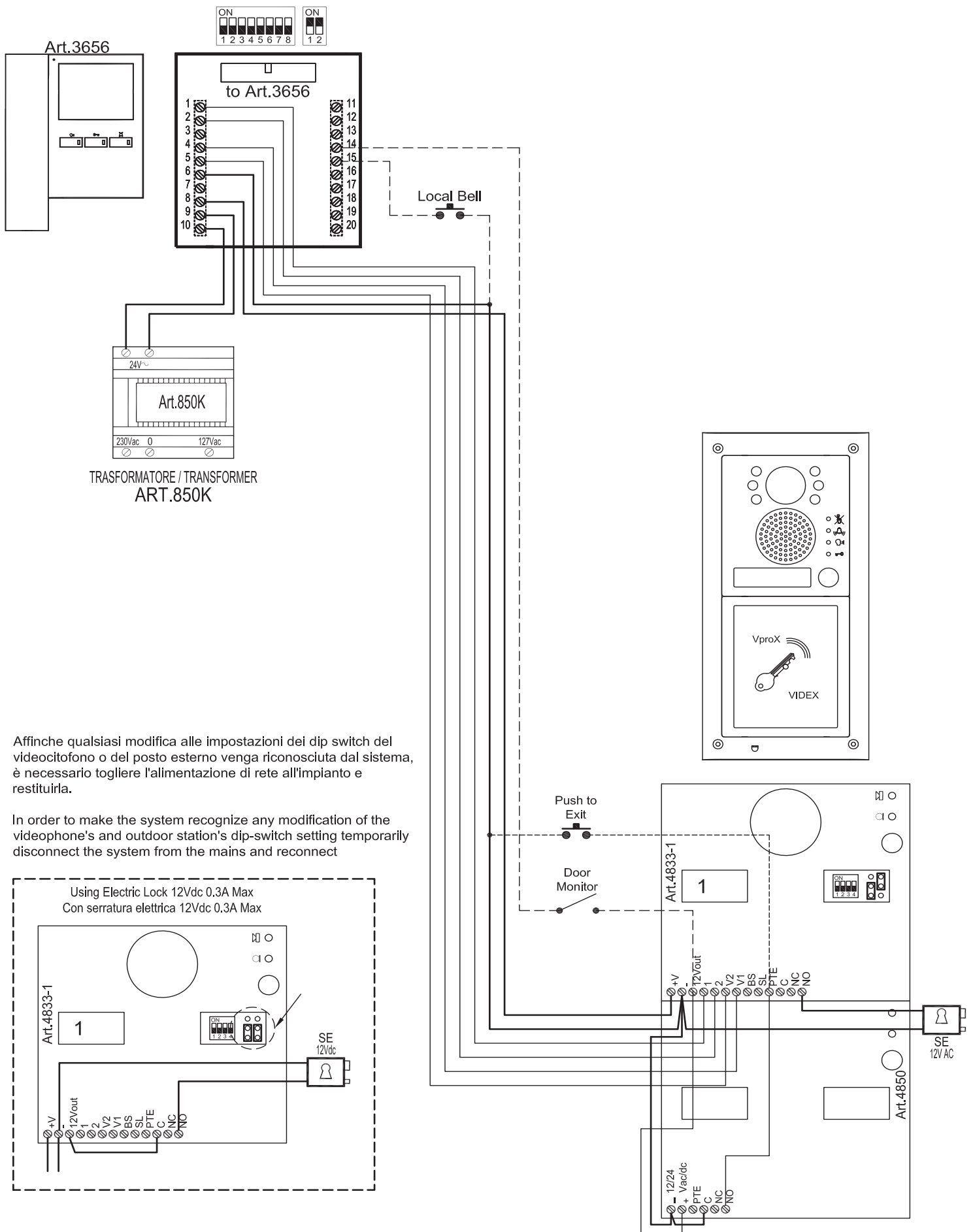
Cod. File:

cvk4k-36h-003.dwg

Foglio

1 / 1





Affinche qualsiasi modifica alle impostazioni dei dip switch del videocitofono o del posto esterno venga riconosciuta dal sistema, è necessario togliere l'alimentazione di rete all'impianto e restituirla.

In order to make the system recognize any modification of the videophone's and outdoor station's dip-switch setting temporarily disconnect the system from the mains and reconnect

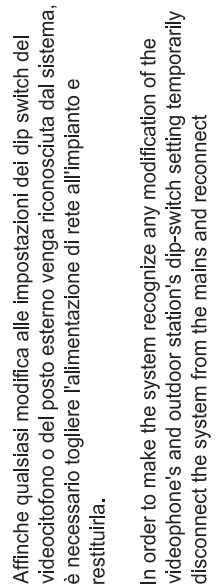
Titolo:  
CVKX4K, CVKX4K-S

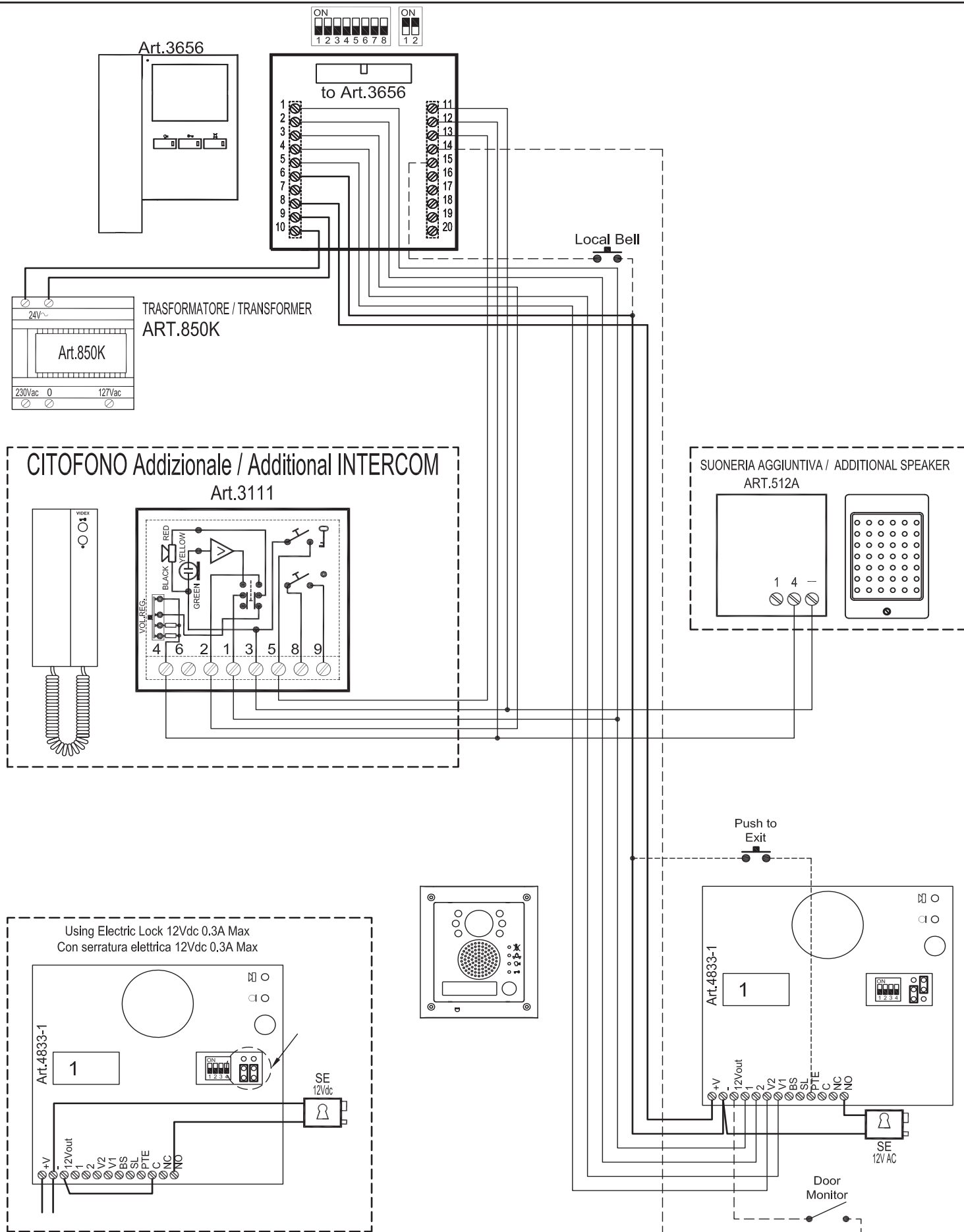
Videx Electronics S.p.A.  
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Giberto (AP)  
Phone: +39 0734 631669 - Fax: +39 0734 631669  
www.vldex.it - Info@vldex.it

Notes:  
---  
Note:  
---

Data creazione:  
07/10/2011  
Data modifica:  
07/10/2011  
Autore:  
Marco Rongoni  
Cod.File:  
cvk4k-36h-005.dwg

Foglio  
1 / 1





Titolo:  
CVK4K, CVK4K-S plus Additional handset and additional speaker.

Videx Electronics S.p.A.  
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Giberto (AP)  
Phone: +39 0734 631669 - Fax: +39 0734 631669  
www.vldex.it - Info@vldex.it

Notes:  
---  
Note:  
---

Data creation: 07/10/2011  
Data modification: 07/10/2011  
Autore: Marco Rongoni  
Cod. File: spcvk4k-36h-001.d



# VIDEX<sup>®</sup>

## Factory - Office

**VIDEX ELECTRONICS S.p.A.** Via del lavoro,1 63020 MONTEGIBERTO (AP) - ITALY

Phone: (+39) 0734 - 631669 Fax: (+39) 0734 - 632475 [www.videx.it](http://www.videx.it) e-mail: [info@videx.it](mailto:info@videx.it)

### Main UK office

VIDEX SECURITY LTD  
1 Osprey  
Trinity Park Trinity Way  
London E4 8TD  
Phone: +44 (0)870 3001240  
Fax: +44 (0)208 - 5235825  
[www.videx-security.com](http://www.videx-security.com)  
e-mail: [info@videx-security.com](mailto:info@videx-security.com)

### Northern UK office

VIDEX SECURITY LTD  
Unit 4-7  
Chillingham Industrial Estate  
Chapman Street  
NEWCASTLE UPON TYNE  
NE6 2XX  
Tech Line: 0191 2243174  
Fax: 0191 2241559

### Danish office

VIDEX DANMARK  
Hammershusgade 15  
DK - 2100 Copenhagen  
Phone: +45 39 29 80 00  
Fax: +45 39 27 77 75  
[www.videx.dk](http://www.videx.dk)

### Greece office

VIDEX HELLAS Electronics  
48 Filolaou Str.  
11633 Athens  
Phone: +30 210 - 7521028/7521998  
Fax: +30 210 - 7560712  
[www.videx.gr](http://www.videx.gr)  
e-mail: [videx@videx.gr](mailto:videx@videx.gr)